

**Begrüßung:**  
Beim Betreten durch die  
Grenzpoststelle innerhalb  
Dresdens 2,50 M. (einfach  
Beitrag), durch die Post  
in Deutschen Reichs 3 M.  
(ausführliche Befreiung)  
nicht erforderlich  
Kontrolle Nummer 10 Pf.  
Wird Durchsichtung der für  
die Schifffahrt bestimmten,  
aber von dieser nicht ein-  
geforderten Belege beauf-  
tragt, so ist das Gehöft  
belasten.

# Dresdner Journal.

Herausgegeben von der Königl. Expedition des Dresdner Journals, Dresden, Zwingerstraße 20. — Verlags-Anschluß Nr. 1295.

Festliches Werktag nachm. 6 Uhr.

N 129.

Sonnabend, den 7. Juni nachmittags.

1902.

## Amtlicher Teil.

### Bulletin.

Sibyllenort, 6. Juni 1902  
nachmittags 4 Uhr 55 Min.

Seine Majestät der König haben den größten Theil des Tages ruhig geschlossen. Die beunruhigenden Erhebungen von Seiten des Herzens sind bis jetzt nicht wiedergekehrt. Der Puls ist beschleunigt, noch nicht ganz regelmäßig.

(geg.) Dr. Fiedler. (geg.) Dr. Selle.  
(geg.) Dr. Hoffmann.

### Bulletin.

Sibyllenort, 7. Juni 1902  
früh 7 Uhr.

Die vergangene Nacht war bei Seiner Majestät dem König durch asthmatische Beschwerden vielfach gestört, die Herzthätigkeit verhältnismäßig faßtig, Fieber nicht vorhanden. Das Allgemeinbefinden und der Kräftezustand lassen trotz genügender Nahrungsaufnahme sehr viel zu wünschen übrig.

(geg.) Dr. Fiedler. (geg.) Dr. Selle.  
(geg.) Dr. Hoffmann.

Die Bulletins und Briefe zum Aufschreiben liegen im Königl. Hofkabinete, großer Schloßhof, auf, und zwar täglich von vormittags 10 Uhr bis nachmittags 7 Uhr.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst ge-  
ruht, dem Staatsminister Dr. Rüger, Exzellenz, das Großkreuz des Verdienstordens und dem Staats-  
minister Dr. Otto, Exzellenz, das Kommandeur-

1. Klasse desselben Ordens zu verleihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst ge-  
ruht, dem Buchdrucker-Oberfaktor Meissner bei dem typographischen Institute von Giesecke & Devrient in Leipzig das Abzeichenkreuz zu verleihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst ge-  
ruht, dem Witthauer und ersten Chef der Firma Giesecke & Devrient in Leipzig, Dr. phil. Theodor Bruno Giesecke daselbst den Titel und Rang als Geheimer Kommerzienrat zu verleihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst ge-  
ruht, dem Vorarbeiter in der Lederfabrik der Firma A. & C. Kunze in Hainichen, Kirchhübel in Gersdorf das Allgemeine Ehrenzeichen zu verleihen.

Das Ministerium des Innern hat dem Kranken-  
unterstützungverein zu Langenbrück, einge-  
schiedenen Hilfsstift, befehligt, daß die Rente auch nach Annahme des V. Nachtrages vom 22. April 1902 zu ihrem revidirten Statute vom 31. November 1884 vorbehaltlich der Höhe des Krankengeldes, den Anforderungen des § 75 des Krankenversicherungs-  
gesetzes vom 15. Juni 1883 in der Fassung vom 10. April 1892 genügt.

Dresden, am 6. Juni 1902.

Ministerium des Innern,  
Abteilung für Ackerbau, Gewerbe und Handel.  
Dr. Roscher.

Genehmigungen, Verleihungen u. c. im öffentl. Dienste.

Im Geschäftsbereiche des Ministeriums der Finanzen.  
Bei der Verwaltung der Staatseisenbahnen sind er-  
nannt worden: Virg., junger Bahnhofsdirektor II. Kl. in  
Hansa bei Leipzig, und Schippan, junger Inspektions-

offizier, als Bahnhofsdirektor I. Kl. in Hohenstein-  
Ernstthal und Hilbersdorf; Henckel, junger Inspektions-  
offizier, als Bahnhofsdirektor II. Kl. in Borna bei Leipzig;  
die nachgenannten händigen Arbeitern (Hilfsweichenwärter) als  
Weichenwärter II. Kl.: Eng in Freiberg, Brunnen  
und Eichendorf in Chemnitz, Härtig in Dresden-N.,  
Rießig I. und Zittel in Wilsdruff; Wagner, junger  
Säuberboden-Kommissar, als Fader in Großenhain; Ruttloff,  
junger Stellvertreter, als Bahndirektor für Bogen Annaberg;  
Johs. 27.

### Feierlicher Schluss und Verabschiedung des Landtages.

Die feierliche Verabschiedung des Landtages ist  
im Auftrage Se. Majestät des Königs durch Se.  
Exzellenz den Hrn. Staatsminister v. Weißlich heute  
nachmittags 2 Uhr im Landhaus erfolgt.

Mittags 12 Uhr war ihr ein öffentlicher Gottes-  
dienst in der evangelischen Hof- und Sophienkirche  
vorangegangen, dem die Herren Staatsminister, die  
Direktoren und Mitglieder beider Kammern und  
zahlreiche Gemeindelieder beteiligt.

Die Predigt hielt Dr. Oberhosprediger  
D. Ackermann über das Wort 1. Petri 5, 6, wo es  
heißt: So demütigt Euch nun unter die gewaltige  
Hand Gottes, daß er Euch erhöhe zu seiner Zeit.  
Auf Grund dieses Bibelwortes führte die Predigt  
die Gedanken aus: Was Christen zieht in bedrohter  
Zeit, ist demütige Bemühung vor Gott und gläubiges  
Vertrauen auf Gott.

Die Schlussfeierlichkeit fand im Sitzungssaal  
der Ersten Kammer statt, wo kurz vor 2 Uhr die  
Mitglieder beider Kammern sich versammelten und  
gegenüber der Stadt des Direktoriums Aufstellung  
nahmen.

Inzwischen war der Königl. Kommissar Se.

Exzellenz der Hrn. Staatsminister v. Weißlich im  
Landhaus eingetroffen und trat in Begleitung der  
bereits im Hause versammelten übrigen Herren  
Staatsminister v. der Planitz, Dr. v. Seydelwitz, Dr.

Rüger und Dr. Otto den Saal.

Se. Exzellenz der Hrn. Staatsminister v. Weißlich  
richtete an die versammelten Stände folgende An-  
sprache:

Meine sehr geehrten Herren!

Se. Majestät der König haben zu Seinem lebhaftesten Be-  
dauern nach Lage der Verhältnisse ihr dienstlich daraus ver-  
pflichtet, die Ständeversammlung schließend zu  
verabschieden, und wenn ich daher beantragt bin, diejenigen  
Schluss in kommissarischer Form zu vollziehen, so entspre-  
che ich vor allem einem mit eitelster Beleidigung, indem ich Ihnen,  
m. h., auch an dieser Stelle und bei dem gegenwärtigen  
Anlaß der königlichen Dank anspreche für die während der  
zum Abschluß gelangenden Tagungsperiode unter besonders  
schwierigen Verhältnissen mit gewohnter Pflichttreue und  
Gewissenhaftigkeit entwinkelte Tätigkeit, wobei ich gleichzeitig  
der Sicherung Ausdruck zu geben ermächtigt bin, daß Se.  
Majestät der König es ganz besondert hoch zu schätzen und  
mit Dank zu erkennen wissen, daß Sie, m. h., mit Bereit-  
heit der benötigten Mittel für Fortführung einer ge-  
ordneten Staatsverwaltung nicht zurückhalten, auch für die  
Ausgestaltung der finanziellen Lage des Beamtenstandes in  
ähnlich weitgehender Weise Sorge getragen haben, daß Sie  
aber auch gleichzeitig, den gegenwärtigen wirtschaftlichen Ver-  
hältnissen des Landes Rechnung tragend, den auf Herbe-  
führung und Erhaltung des richtigen Steuerge wichts im Staa-  
ts haushaltswegen gerichteten Befriedigungen Ihre thätige und  
fördernde Unterstützung haben angenehmen lassen.

Der Landtagsabschied hat folgenden Wortlaut:

### Landtagsabschied für die Ständeversammlung der Jahre 1901 und 1902.

Wir, Albert, von Gottes Gnaden König  
von Sachsen u. c. u. utulden und führen hiermit  
zu wissen:

Bei dem Schluß des von uns nach § 115 der  
Verfassungsurkunde zusammenberufenen neunund-  
zwanzigsten ordentlichen Landtages eröffnen wir,  
der Anlaß in § 119 der Verfassungsurkunde ent-  
sprechend, den treuen Ständen unsere Entschließun-  
gen und Erklärungen in Bezug auf die ständi-  
schen Verhältnisse des gegenwärtigen Landtages in  
Folgendem:

Was

I. die Vorlagen an die getreuen Stände  
ansetzt, so sind sie zum Theil

A. als erledigt zu erachten,

und zwar:

a) durch den, den ständischen Anträgen gemäß  
erfolgten Erlass der betreffenden Gesetze und  
Verordnungen.

Rämentlich ist dies geschehen:

1. wegen der provisorischen Forterhebung der  
Steuern und Abgaben im Jahre 1902, durch das  
Gesetz vom 11. Dezember 1901.

2. wegen der dermaligen Zusammenziehung des  
Landtagausschusses zu Verwaltung der Staa-

ten, höchst und da leuchtete aus der ungewöhnlich  
vergleichbar und den überlieferten tragischen Rollen ihrer  
Medea auch ein Zug heraus, der lebendige Mit-  
empfindung und die Kussdurchsichtigkeit für einfache  
und tiefe Regungen der Natur verriet. Im ganzen  
sah noch der gestreite Darstellung durchaus  
kein schärfes Urteil gewinnen. Und was schlimmer ist,  
selbst wenn die Wiedergabe der Medea eigenartiger,  
selbständiger gewesen wäre, würde das Gelingen gerade  
dieser Rolle für andere Aufgaben des Stoffs nötigen  
Eigenschaften und Vorteile kaum verbürgen. Es wird  
also wesentlich darauf ankommen, wie sich Fr. Held-  
hammer in weiteren Rollen beweist.

Die übrige Darstellung der beiden ersten Er-  
teilungen des "Goldenen Blüths" erhob sich kaum über  
ein leidlich gerundetes und zusammenhängendes Zu-  
sammenpiel. Im "Hoffreund" trat Herr Blankenstein  
als Phryxus gewinnt hervor. In den "Argo-  
nauten" ließ Herr Decartis Jason den fröhlichen  
Jugendbewußt, der den trophischen Helden erfüllen soll,  
allzu sehr vermissen. Das Publikum bezogte seine Be-  
friedigung durch den Besoll, der den gärtnerischen  
Künstler und den Hauptdarsteller an dem Altershüs-  
schen gezeigt wurde.

Röntgentheater. — Am 6. d. Wkz.: Bühnspiel  
des Hr. Dora Erl vom Thalia-Theater in Hamburg.  
Zum ersten Male: "Eine gute Idee". Bühnspiel in  
den vier Akten der "Argonauten" zeigt einen wunderlich  
willigen Menschen von einzig demotischen und  
sehr naturalistischen Wirkungen. Die Darstellerin  
scheint ausziehende Mittel, ein klangerdiges Organ zu de-

signieren, sondern nur Episoden; ebenso wenig heißt es ein  
bestimmtes Spiel, man müßte denn als dieses das  
Spiel eines jungen Schriftstellers nach einer guten  
Idee für ein Lustspiel, das er zu schreiben beabsichtigte,  
gelten lassen. Dieser junge Schriftsteller hat aber mit  
den übrigen Bühnenspielen nichts zu thun; im Grunde  
findt alle Figuren des Stücks Nebenschauplatz, und jeder  
spielt für sich allein eine Rolle, für die er die  
übrigen gar nicht braucht. Wo keine Handlung,  
keine Steigerung und kein Konflikt vorhanden ist,  
sann natürlich auch von Exposition und Aufbau keine  
Rede hin. Alle drei Akte sind sich ebenbürtig in zu-  
ammenhanglosem Durchtheil, und das Stück ist  
aus, ehe man weiß, was eigentlich auf der Bühne vor  
sich geht oder gehen soll. Einzelne komische Situationen,  
wie die Szene im zweiten Akt, und eingestreute  
passende Witze erreichen wohl angenehme Heiterkeit,  
können aber noch kein Lustspiel bilden.

Die Rolle der jungen Edith, die der Gast, Fr. Dora Erl, übernommen hatte, war viel zu bedeutend,  
um ihr Bedeutung zur Entwicklung ihres Kennens zu  
geben; was Fr. Erl gab, war indessen frisch und her-  
lich, begleitet von gewandtem, flottem Spiel. Fr. Witt  
erlangte als junger Schriftsteller Rolf v. Klingen den  
Haupterfolg des Abends, er traf die humoristischen  
Seiten besonders glücklich. Von den übrigen Darstellern  
seien erwähnt die Damen Fr. Verach, Frau Huh und  
Fr. Hilpert sowie die Herren Triest, Kurt Vogel,  
Janda und Reiter. Letztere möchten wir bemerken,  
daß zur Darstellung eines Adjutanten ein schwangerer  
Deutschtheater durchaus nicht notwendig ist, wenn  
auch in diesem und auf kleineren Theatern dies noch  
meist üblich sein mag. Alle Darstellenden gaben sich  
redliche Worte.

**Verfügungsgeschäften:**  
Die Zeile seines Schrift bei  
Tanz gesetztes Aufklapp-  
schild-Schild über dem Raum  
so v. Bei Tafeln- und  
Säulen- und Bilderrahmen  
für die Zeile. Unten Ra-  
battionskarte (Ringkarte) die  
Zeile mittler Schrift oder  
dem Raum so v. Ge-  
schäften - Erhöhung bei  
Unter Wiederholung.  
Rahmen der Angaben bis  
mittags 12 Uhr für die nach-  
mittags erscheinende Nummer.

schulden, durch die der ständischen Schrift vom 2. De-  
zember 1901 entsprechend erlassene Bekanntmachung  
vom 11. Dezember 1901,

3. wegen der Erhöhung der Gerichtsgebühren,  
durch das Gesetz vom 1. März 1902,

4. wegen Abänderung der Bestimmungen in  
§ 65 verbunden mit § 44, Lit. c und a der Re-  
vidierten Städteordnung sowie in § 53 verbunden  
mit § 35, Lit. c und a der Revidierten Landgemeinde-  
ordnung, durch das Gesetz vom 21. März 1902;

b) durch besonderes Dekret, in welchem Unsere  
Entschließungen auf die Erklärungen und An-  
träge der getreuen Stände bereits ergangen  
sind:

in Betreff des Staatshaushalt-Staats auf die Jahre  
1902 und 1903 nebst Rücktragen durch das Dekret  
vom 6. dieses Monats, in dessen Folge das mit den  
getreuen Ständen vereinbarte Finanzgebot auf die  
erwähnten beiden Jahre unverweilt erlassen werden  
wird;

c) durch Entgegennahme der ständischen  
Erklärungen und Anträge:

1. wegen des Reichenhausbüros auf die Jahre  
1898 und 1899,

2. wegen der mittels Dekrets vom 13. November  
1901 gegebenen Nachweisungen über die Einnahmen  
und Ausgaben bei dem Domänenfonds in den Jahren  
1899 und 1900.

b. Vorlagen an die getreuen Stände, rücksichtlich  
deren es Unserer Entschließung noch bedarf:

Den ständischen Anträgen entsprechend werden  
zur Publication gelangen:

1. das Gesetz, die direkten Steuern betreffend,  
2. das Gesetz, die Abänderung des Einkommen-  
steuergebotes vom 24. Juli 1900 betreffend,

3. das Ergänzungsteuergebot,

4. das Gesetz, die Freilassung der den Militär-  
invaliden wegen Verstümmelung oder Kriegsinvalidität  
gewährten Rentenversicherungen und Zulagen (Ver-  
stümmelungs- und Kriegszulagen) sowie der mit  
Kriegsdeformation verbundenen Ehrenfolde und der  
den Kriegs-Hinterbliebenen gewährten Beihilfen von  
Steuern und Abgaben betreffend,

5. das Gesetz, die Aufnahme einer dreiprozentigen  
Rienensanleihe betreffend,

6. das Gesetz, die Tagesgelder der Landtags-  
abgeordneten betreffend,

7. das Gesetz, die den Abgeordneten zur Synode  
zu gewährliche Auslösung betreffend,

8. das Gesetz, die Abdrehung der Verwaltungs-  
rechtsplage nach dem Gesetz vom 19. Juli 1900  
auf kirchliche Angelegenheiten betreffend,

9. das Erteignungsgesetz für das Königreich  
Sachsen,

10. das Gesetz für die Zwangsvollstreckung wegen  
Gebühren in Verwaltungssachen,

11. das Gesetz, die Errichtung eines Adels-  
buches und die Führung des Adels und der Adels-  
zeichen betreffend,

12. das Gesetz über die Unfallfürsorge für Beamte,

13. das Gesetz über die Unfall- und Kranken-  
versicherung der in land- und forstwirtschaftlichen  
Betrieben beschäftigten Personen,

14. das Gesetz, die Gewährung von Wohnung-  
gelbscheinen betreffend,

15. das Gesetz, die Aufhebung der mit Apotheken-  
gerechtigkeiten verbundenen Verbietungsbefreiung  
betreffend,

16. das Gesetz, die wilben Rauinen betreffend.

Deutsche Südpolar-Expedition.")

II.

Wichtige Ergebnisse haben die Tie